

Germany-Schwerin: Engineering services

OJ S 112/2023 13/06/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: LGE Mecklenburg-Vorpommern GmbH als Treuhänderische Sanierungsträgerin der Landeshauptstadt Schwerin

Postal address: Bertha-v.-Suttner-Str. 5

Town: Schwerin

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Postal code: 19061

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@ks-mecklenburg.de

Telephone: +49 385200926101

Fax: +49 385200921009

Internet address(es):

Main address: <https://www.lge-mv.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYY6Y16NC9ZGS/documents>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYY6Y16NC9ZGS>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: LGE Mecklenburg-Vorpommern GmbH als Treuhänderische Sanierungsträgerin der Landeshauptstadt Schwerin - c/o KSM Kommunalservice Mecklenburg AöR - Zentrale Vergabestelle

Postal address: Eckdrift 93

Town: Schwerin

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Postal code: 19061

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@ks-mecklenburg.de

Telephone: +49 385200926101

Fax: +49 385200921009

Internet address(es):

Main address: <https://www.lge-mv.de>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Treuhänderischer Sanierungsträger der Landeshauptstadt Schwerin

I.5. Main activity

Other activity: Dienstleistungen Stadtentwicklung

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

LGE Mecklenburg-Vorpommern GmbH - Planungsleistungen für die Errichtung einer Mobilitätsstation in Schwerin gemäß HOAI 2021 Teil 4, Abschnitt 2 Technische Ausrüstung, Elektroanlagen
Reference number: 2023010063

II.1.2. Main CPV code

71300000 Engineering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Planungsleistungen für die Errichtung einer Mobilitätsstation "Am Packhof" in Schwerin gemäß HOAI 2021 Teil 4 Fachplanung, Abschnitt 2 Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8, Leistungsphasen 5-9

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 66 798,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Am Packhof 19053 Schwerin

II.2.4. Description of the procurement

Die Landeshauptstadt Schwerin beabsichtigt auf dem stadteigenen Grundstück Am Packhof 2 (gegenüber dem Stadthaus) die Errichtung einer Mobilitätsstation. Die Mobilitätsstation stellt ein spezielles Serviceangebot für Radfahrer dar. Sie bietet unterschiedliche Möglichkeiten zum Abstellen von Fahrrädern, Gepäckaufbewahrungsmöglichkeiten, Auflademöglichkeiten, einen Fahrradverleih sowie eine Fahrradreparatur.

Die aktuellen Planungen sehen ein zweigeschossiges Gebäude, in dem im Obergeschoss Fahrradverleih und Fahrradreparatur vorgesehen ist. Auch die erforderliche Technik und Räume für das Personal sind im Obergeschoss vorgesehen. Im Erdgeschoss sind überdachte und nicht überdachte Fahrradabstellmöglichkeiten geplant. Je nach Ausgestaltung der Abstellmöglichkeiten (Ständer-Box) sind in der Mobilitätsstation 300 Fahrradabstellplätze möglich.

Es sind die Leistungen gemäß HOAI 2021 Teil 4 Fachplanung, Abschnitt 2 Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8 der Leistungsphasen 5-9 zu erbringen.

Die Leistungsphasen 1 bis 4 wurden bereits durch ein Ingenieurbüro erbracht. Aufgrund der Geschäftsaufgabe des beauftragten Unternehmens wird das Vergabeverfahren für die Vergabe der Planungsleistungen der Leistungsphasen 5 bis 9 durchgeführt.

Die Landeshauptstadt hat für diese Maßnahmen einen Antrag auf Gewährung einer EFRE-Förderung gestellt.

Zuschlagskriterien:

höchster Wert = bester Wert

1. Honorar - Wichtung 40%

2. Qualität der Personalplanung - Wichtung 20%

- Darstellung des geplanten Personaleinsatzes für die Leistungsabschnitte,

- Sicherstellung der Aufgabenerfüllung im Falle der Vertretungsregelung ohne Know-How-Verlust

3. Präsenz vor Ort - 40%

- Darlegung zur Absicherung der Baustellenpräsenz und Teilnahme an Bauberatungen (Erreichbarkeit / Reaktionszeit)

Der Zuschlag erfolgt auf das Angebot, welches unter Berücksichtigung vorstehend genannter Kriterien und Wichtungen insgesamt den höchsten Punktwert erreicht.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 66 798,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Es wurde ein Antrag auf Gewährung einer EFRE-Förderung gestellt.

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Eigenerklärung zur Eignung

2. Nachweis der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt und/oder Ingenieur nach Architekten-/Ingenieurgesetz des jeweiligen Bundeslandes

- bei juristischen Personen Vorlage eines Auszuges aus dem Berufsregister, Handels- bzw. Partnerschaftsregister

- bei natürlichen Personen (freiberufliche Architekten/Ingenieure) Nachweis für den Eintrag in einer Ingenieur-/Architektenkammer

Für ausländische Bewerber ist der Nachweis der Gleichstellung entsprechend RL 2005/36/EG, geändert durch RL 2013/55/EU zu erbringen.

3. Bietererklärung zur Unternehmensgröße
4. Verpflichtungserklärung zum Mindestlohn gem. Gesetz über die Vergabe öffentlicher Aufträge in Mecklenburg-Vorpommern (VgG M-V)
5. Eigenerklärung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen gem. § 11 VgG M-V

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Eigenerklärung zur Eignung
2. Nachweis einer Haftpflichtversicherung mit Deckungssummen
 - für Personenschäden in Höhe von 1,5 Mio. EUR, zweifach maximiert
 - für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 1,0 Mio. EUR, zweifach maximiert.

Alternativ: Vorlage einer verbindlichen und unbedingten Erklärung des Versicherers zum Zeitpunkt der Abgabe des Angebotes, worin sich der Versicherer bereit erklärt, bei Auftragserteilung die Berufshaftpflichtversicherung mit den geforderten Deckungssummen abzuschließen.

3. Gesamtumsatz des Bieters und sein Umsatz im Tätigkeitsbereich der letzten 3 Jahre (Eigenerklärung)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Eigenerklärung zur Eignung
2. Referenzen der letzten 10 Geschäftsjahre, die vergleichbar mit der ausgeschriebenen Leistung sind
3. Benennung des verantwortlichen Projektteams
4. Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft
5. Erklärung zur Kommunikationssprache in Wort und Schrift: deutsch
6. Verzeichnis Unterauftragnehmer
7. Verzeichnis anderer Unternehmen Eignungsleihe
8. Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer (auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle)
9. Verpflichtungserklärung Eignungsleihe (auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle)

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Berechtigung zur Führung einer Berufsbezeichnung Architekt/Ingenieur nach Architekten- und Ingenieurgesetz des jeweiligen Bundeslandes.

Für ausländische Bewerber Nachweis der Gleichstellung entsprechend RL 2005/36EG, geändert durch RL 2013/55/EU

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 12/07/2023 Local time: 09:30

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 10/09/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 12/07/2023 Local time: 09:30

Place:

KSM Kommunalservice Mecklenburg AöR, Eckdrift 93, 19061 Schwerin

Information about authorised persons and opening procedure: Vertreter des Auftraggebers

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Es sind die Leistungen gemäß HOAI 2021 Teil 4 Fachplanung, Abschnitt 2 Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 4, 5 und 8 der Leistungsphasen 5-9 zu erbringen.

Die Leistungsphasen 1 bis 4 wurden bereits durch ein Ingenieurbüro erbracht. Aufgrund der Geschäftsaufgabe des beauftragten Unternehmens wird das vorliegende Verfahren für die Vergabe der Planungsleistungen der Leistungsphasen 5 bis 9 durchgeführt.

Ausführungsfristen:

Leistungsbeginn unverzüglich nach Auftragserteilung,

Die für das Ende der Leistungserbringung angegebene Frist 31.12.2024 beinhaltet die Leistungen bis zum Abschluss der Leistungsphase 8.

Angebote dürfen ausschließlich verschlüsselt über das Bietertool eingereicht werden.

Angebote, die per E-Mail oder über die Funktion "Kommunikation" eingehen, werden aufgrund der Nichteinhaltung der Form gemäß § 57 Absatz 1 Nr. 1 VgV ausgeschlossen.

Sprache, in der die Angebote sowie sämtliche Unterlagen eingereicht werden können: Deutsch

Die in den Ausschreibungs-/Vergabeunterlagen enthaltenen Dokumente und Informationen sind vertraulich zu behandeln und dürfen ausschließlich zur Angebotserstellung

/Auftragsausführung verwendet werden. Die Weitergabe an nicht am Verfahren beteiligte Dritte ist untersagt.

Grundsätzlich erfolgt die Kommunikation über das "Deutsche Vergabeportal" (DTVP), über die Funktion "Kommunikation" und in deutscher Sprache.

Gem. DSGVO Art. 6 Abs. 1 b werden im Rahmen des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellte, auch personenbezogene Informationen und Daten erfasst, organisiert, gespeichert,

verwendet und gelöscht. Nach Abschluss des Vergabeverfahrens, des Förder- und Rechnungsprüfungsverfahrens und nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht.

Die Auftragserteilung erfolgt durch den nachfolgenden Auftraggeber:

LGE Mecklenburg-Vorpommern GmbH

als Treuhänderische Sanierungsträgerin der Landeshauptstadt Schwerin

Bertha-von-Suttner-Str. 5

19061 Schwerin

Bekanntmachungs-ID: CXSQYY6Y16NC9ZGS

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammern des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telephone: +49 385588-5160

Fax: +49 385588-4855817

Internet address: <http://www.regierung-mv.de/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/06/2023